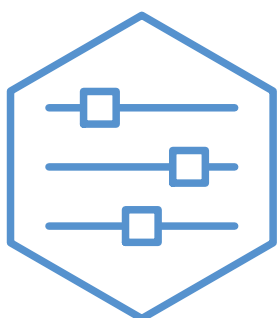


Ръководство за потребителя

NIBE

Модул за управление **NIBE SMO S40**



UHB BG 2633-1
931678

Кратко ръководство

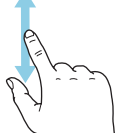
НАВИГАЦИЯ

Избор



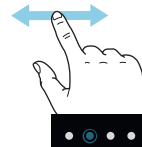
Повечето опции и функции се активират чрез леко натискане на дисплея с пръст.

Скролиране



Ако менюто има няколко подменюта, можете да видите повече информация, като плъзгате нагоре или надолу с пръст.

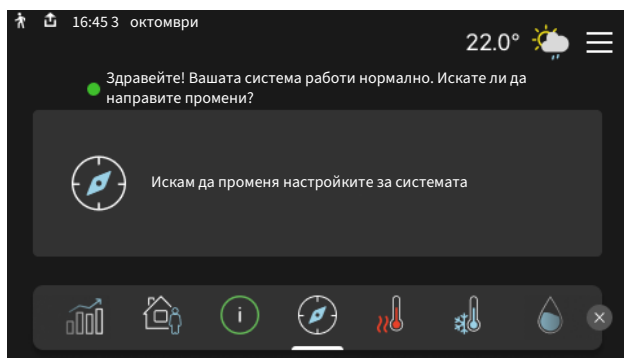
Разгледайте



Символите на долния ръб показват дали има още страници.

Плъзнете надясно или наляво с пръст, за да преминавате между страниците.

Интелигентно ръководство



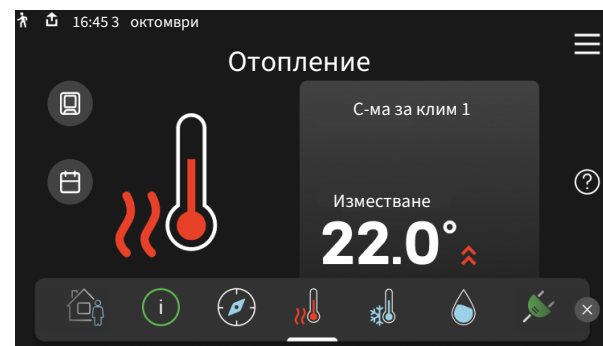
Интелигентното ръководство ви помага както да виждате информация за текущия статус, така и да направите лесно най-често срещаните настройки. Информацията, която виждате, зависи от продукта, който имате, и аксесоарите, свързани с него.

Повишаване на температурата на топлата вода



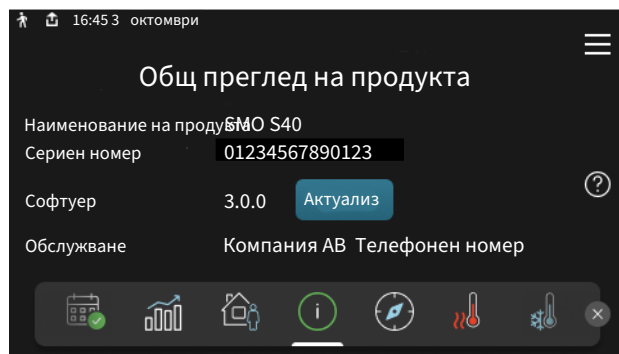
Тук можете да стартирате или спрете временно повишаването на температурата на топлата вода.

Задаване на вътрешната температура.



Тук можете да зададете температурата в зоните на инсталацията.

Общ преглед на продукта



Тук можете да намерите информация за името на продукта, серийния номер на продукта, версията на софтуера и данните за контакт на компанията, която предоставя услугата. Когато има нов софтуер за изтегляне, можете да го направите тук (при условие, че SMO S40 е свързан към myUplink).

В СЛУЧАЙ НА СМУЩЕНИЯ В КОМФОРТА

Ако изпитвате смущение в комфорта от какъвто и да е вид, има различни мерки, които можете да предприемете, преди да се свържете с вашия монтажник. За инструкции вижте раздела „Отстраняване на проблеми“.

Съдържание

1	Важна информация _____	4
	Данни за монтажа _____	4
	Символи _____	5
	Сериен номер _____	5
2	Функция на модула за управление _____	6
3	Управление – Въведение _____	7
	Лампата за състоянието _____	7
	USB портът _____	7
	Бутонът за включване/изключване _____	7
	Дисплей _____	7
	Навигация _____	8
	Видове менюта _____	8
	Система от менюта _____	10
4	myUplink _____	11
	Спецификация _____	11
	Свързване _____	11
	Обхват на услугите _____	11
5	Поддръжка на SMO S40 _____	12
	Редовни проверки _____	12
	Съвети за икономия _____	12
6	Смущения в комфорта _____	13
	Информационно меню _____	13
	Управление на алармата _____	13
	Отстраняване на неизправности _____	13
	Само доп. топлина _____	15
	Контактна информация _____	19

Важна информация

За най-новата версия на документацията на продукта вижте nibe.eu.

Данни за монтажа

Продукт	SMO S40			
Сериен номер				
Дата на монтаж				
Монтажник				
Термопомпа / Сериен номер 1 – 4				
Термопомпа / Сериен номер 5 – 8				

Номер	Име	Настройки по подразбиране	Задаване
1.30.1	Крива, отопл. (отместване)	9	
1.30.2	Крива, охлажд. (отместване)	0	
1.30.7	Собств. крива (наклон на кривата)		

Аксесоари	

Винаги трябва да се посочва серийният номер.

„Удостоверяване, че монтажът е извършен в съответствие с инструкциите в приложеното ръководство за монтажника и приложимите разпоредби.

Дата _____ Подписано _____

Символи

Обяснение на символите, които може да срещнете в това ръководство.



[NOTE]

Този символ показва опасност за човек или за машина.



[CAUTION]

Този символ указва важна информация за това, което трябва да спазвате при поддръжката на инсталацията.

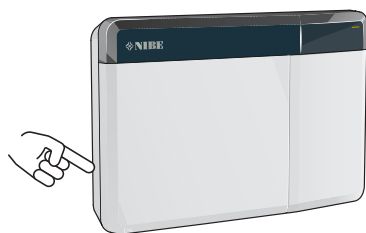


[TIP]

Този символ указва съвети за по-лесно използване на продукта.

Сериен номер

Сериеният номер се намира от лявата страна на управляващия модул и на началния екран „Общ преглед на продукта“.



[CAUTION]

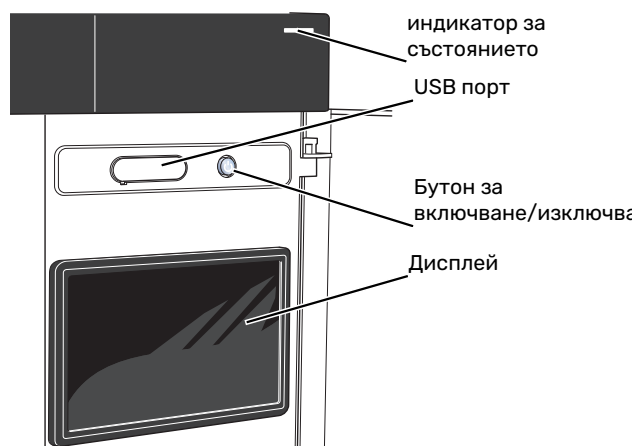
За сервизно обслужване и поддръжка е необходимо да разполагате със серийния номер (14-цифрен) на продукта.

Функция на модула за управление

SMO S40 осигурява оптимизирано управление на климатичния модул, който заедно с термopомпа NIBE, буферен съд/бойлер и допълнителен нагревател (напр. електрически/нафтов/газов котел) образува пълна инсталация. Освен всичко друго той управлява термopомпата, циркулационните помпи, превключващите вентили и допълнителното отопление, за да снабдява дома ви с евтино и екологично отопление по най-ефективния начин. Към една система за управление могат да се свържат до осем термopомпи NIBE.

Благодарение на интелигентната и удобна за потребителя технология на управляващия модул е възможно автоматично да се регулира вътрешният климат и да се поеме пълен контрол над системата от мобилен телефон или таблет.

Управление – Въведение



Лампата за състоянието

Лампата за състоянието показва колко добре работи системата ви. Той:

- свети бяло по време на нормална работа.
- свети в жълто в аварийен режим.
- свети в червено в случай на възникнала аларма.
- мига в бяло по време на активно предупреждение.
- е синя, когато SMO S40 е изключен.

Ако лампата за състоянието е червена, получавате информация и предложения за подходящи действия на дисплея.



[TIP]

Получавате тази информация и чрез myUplink.

USB портът

Над дисплея има USB порт, който може да се използва например за актуализиране на софтуера. Влезте в myuplink.com и щракнете върху раздела „Общи“, а след това „Софтуер“, за да изтеглите най-новата версия на софтуера за вашата инсталация.

Бутонът за включване/изключване

Бутонът за включване/изключване има три функции:

- стартиране
- изключване
- активиране на аварийния режим

За да започнете: натиснете бутона за включване/изключване веднъж.

За да изключите, рестартирате или активирате аварийния режим: натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 2 секунди. Това отваря меню с различни опции.

За принудително изключване: натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 10 секунди.

За да активирате аварийния режим, когато SMO S40 е изключен: натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 5 секунди. (Деактивирайте аварийния режим с едно натискане).

Дисплей

Върху дисплея се показват инструкции, настройки и работна информация.

Навигация

SMO S40 има сензорен екран, където просто се придвижвате чрез натискане и плъзгане с пръст.

ИЗБОР

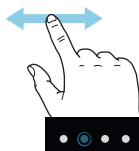
Повечето опции и функции се активират чрез леко натискане на дисплея с пръст.



РАЗГЛЕДАЙТЕ

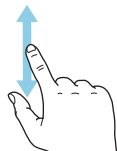
Символите на долния ръб показват дали има още страници.

Плъзнете надясно или наляво с пръст, за да преминавате между страниците.



СКРОЛИРАНЕ

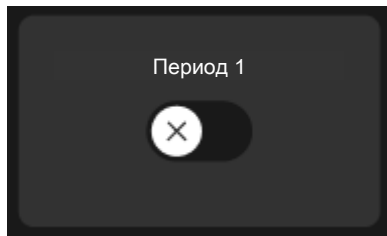
Ако менюто има няколко подменюта, можете да видите повече информация, като плъзгате нагоре или надолу с пръст.



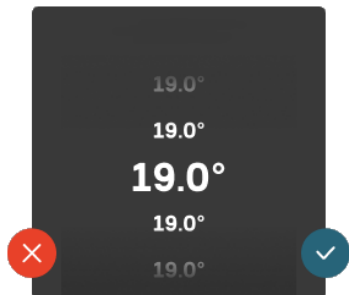
ПРОМЕНЯНЕ НА НАСТРОЙКА

Натиснете настройката, която искате да промените.

Ако е включено/изключено, се променя веднага щом го натиснете.



Ако има няколко възможни стойности, се появява въртящо се колело, което плъзгате нагоре или надолу, за да намерите желаната стойност.

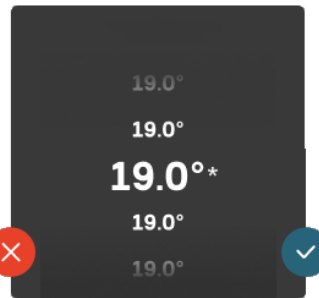


Натиснете , за да запазите промяната, или ако не искате да правите промяна.

ФАБР. НАСТРОЙКА

Фабричните стойности са маркирани с *.

Вашият монтажник може да е избрал други стойности, които по-добре подхождат на вашата система.



ПОМОЩНО МЕНЮ



В много менюта има символ, който показва, че е налична допълнителна помощ.

Натиснете символа, за да отворите съобщението за помощ.

Може да се наложи да плъзгате с пръст, за да видите целия текст.

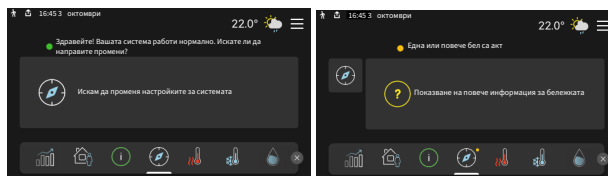
Видове менюта

НАЧАЛНИ ЕКРАНИ

Smartguide

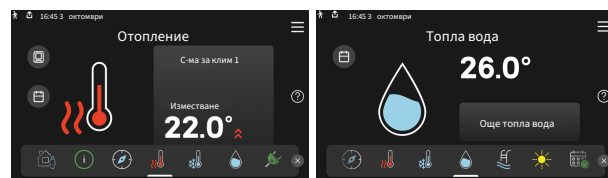
Интелигентното ръководство ви помага както да виждате информация за текущия статус, така и да направите лесно най-често срещаните настройки. Информацията, която виждате, зависи от продукта, който имате, и аксесоарите, свързани с него.

Изберете опция и я натиснете, за да продължите. Инструкциите на екрана ви помагат да направите правилен избор или ви дават информация за случващото се.

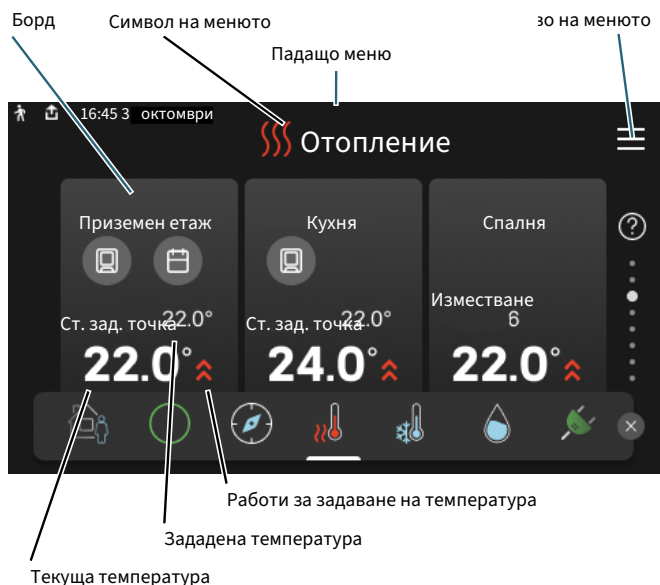


Страници с функции

На страниците с функции можете както да видите информация за текущото състояние, така и лесно да направите най-често срещаните настройки. Страниците с функции, които виждате, зависят от продукта, който имате, и аксесоарите, свързани с него.



Плъзнете надясно или наляво с пръст, за да се придвижите между страниците на функциите.

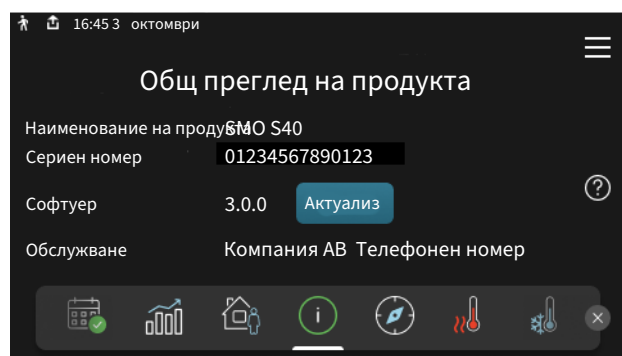


Натиснете картата, за да коригирате желаната стойност. На определени страници с функции плъзнете пръста си нагоре или надолу, за да получите още карти.

Общ преглед на продукта

Добра идея е да отваряте преглед на продукта при всякакви сервизни случаи. Можете да го намерите сред страниците с функции.

Тук можете да намерите информация за името на продукта, серийния номер на продукта, версията на софтуера и данните за контакт на компанията, която предоставя услугата. Когато има нов софтуер за изтегляне, можете да го направите тук (при условие, че SMO S40 е свързан към myUplink).

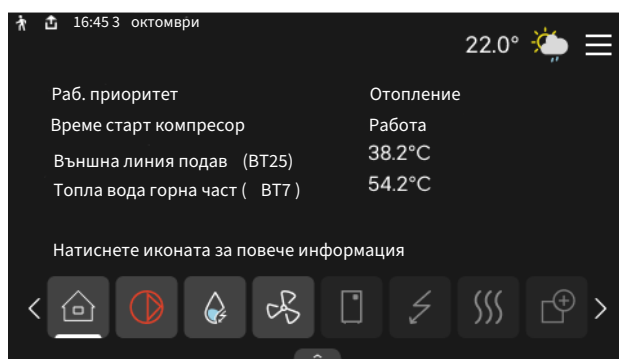


Падащо меню

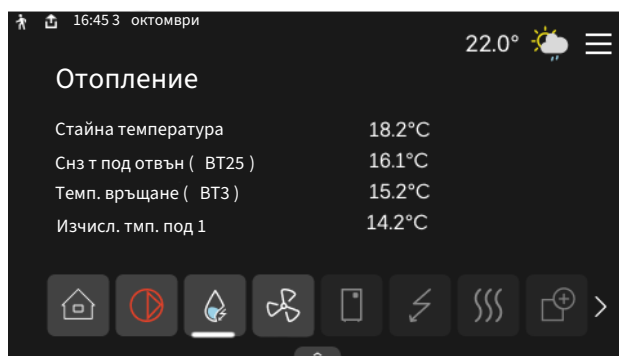
От началните екрани стигате до нов прозорец с допълнителна информация, като плъзнете надолу падащо меню.



Падащото меню показва текущото състояние на SMO S40, какво работи и какво SMO S40 прави в момента. Функциите, които са в действие, са маркирани с рамка.

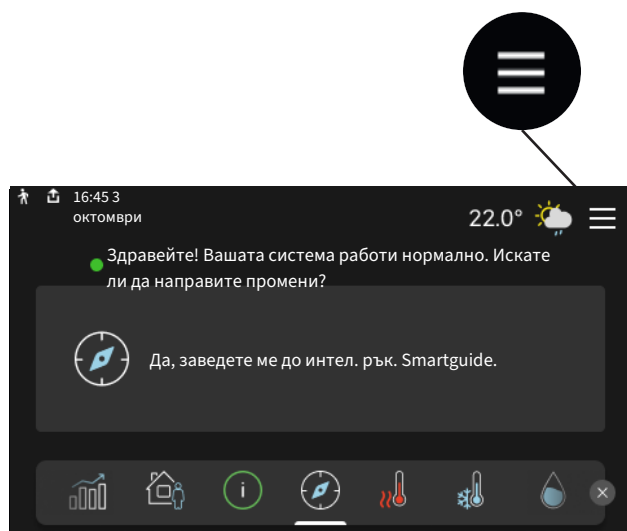


Натиснете иконите в долния край на менюто за повече информация за всяка функция. Използвайте лентата за превъртане, за да видите цялата информация за избраната функция.



ДЪРВО НА МЕНЮТО

В дървото на менюто можете да намерите всички менюта и да направите по-сложни настройки.



Винаги можете да натиснете „X“, за да се върнете на началния екран.



Система от менюта

ДЪРВО НА МЕНЮТО

Дървото на менюто се състои от осем основни менюта. За подробно описание вижте Ръководството на монтажника.

Меню 1 – Вътрешен климат

Тук правите настройки за вътрешните температури и вентилацията (необходим е аксесоар).

Меню 2 – топла вода

Тук правите настройки за работа с топла вода.

Това меню е видимо само при инсталации с водонагреватели.

Меню 3 – Информация

Тук можете да прочетете текуща оперативна информация и да намерите различни дневници по-стара информация

Меню 4 – Моята система

Тук задавате дата, език, режим на работа и т.н.

Меню 5 – Връзка

Тук свързвате системата си към myUplink, управлявате безжични аксесоари и правите мрежови настройки.

Меню 6 – Планиране

Тук правите планиране за различни части на системата.

Меню 7 – Настройки на монтажника

Тук са направени разширени настройки. Това меню е предназначено само за монтажници или сервизни инженери.

Меню 8 – USB

Това меню светва, когато е свързана USB памет. Можете да обновите софтуера тук например.

С myUplink можете да управлявате инсталацията — където и когато пожелаете. В случай на неизправност получавате аларма директно на електронната си поща или насочено известие в приложението myUplink, което Ви позволява да предприемете незабавно действие.

Отворете myuplink.com за повече информация.



[CAUTION]

Преди да започнете да използвате myUplink, продуктът трябва да бъде монтиран и настроен съгласно инструкциите в ръководството за монтажника.

Спецификация

Нуждаете се от следното, за да може myUplink да комуникира с SMO S40:

- безжична мрежа или мрежов кабел
- интернет връзка
- акаунт в myuplink.com

Препоръчваме нашите мобилни приложения за myUplink.

Свързване

За да свържете системата към myUplink:

1. Изберете тип връзка (wifi/Ethernet) в меню 5.2.1 или 5.2.2.
2. В меню 5.1 изберете „Заявка за нов низ за връзка“.
3. Когато е създаден низ за връзка, той се показва в това меню и е валиден за 60 минути.
4. Ако все още нямате акаунт, регистрирайте се в мобилното приложение или на myuplink.com.
5. Използвайте низа за свързване, за да свържете инсталацията си с потребителския си акаунт в myUplink.

Обхват на услугите

myUplink Ви дава достъп до различни нива на сервизно обслужване. Базовото ниво е включено и освен това можете да изберете две премиум услуги срещу фиксирана годишна такса (таксата варира в зависимост от избраните функции).

Ниво на сервизно обслужване	Базово	Premium service, История	Premium service, Промяна на настройките
Визуализатор	X	X	X
Аларма	X	X	X
Хронология	X	X	X
Разширена хронология	-	X	-
Управление	-	-	X

Поддръжка на SMO S40

Редовни проверки

Трябва да проверявате инсталацията си на редовни интервали.

Ако се случи нещо необичайно, на дисплея се появяват съобщения за неизправностите под формата на различни алармени съобщения.

Съвети за икономия

Инсталацията произвежда отопление и топла вода. Това се извършва чрез направените от Вас настройки за управление.

Факторите, които влияят на потреблението на енергия, са например температурата в помещенията, потреблението на битова топла вода, нивото на изолация на къщата и дали къщата има множество големи прозорци. Положението на къщата, например излагането на въздействието на вятър, също е фактор, който оказва влияние.

Не забравяйте също:

- Отворете напълно вентилите на термостата (освен в помещенията, в които искате да е по-хладно). Това е важно, тъй като напълно или частично затворените вентили на термостатите забавят потока в климатичната система, което води до работа на инсталацията при по-висока температура. Това от своя страна може да доведе до повишено потребление на енергия.
- Можете да намалите оперативните разходи, когато сте далеч от дома, като планирате избрани части от системата. Това се прави в меню 6 – „График“.
- Ако изберете „Малък“ в менюто 2.2 – „Потребност от т. вода“, се изразходва по-малко енергия.

Смущения в комфорта

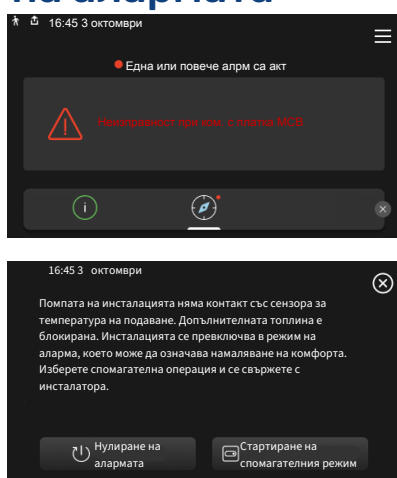
В повечето случаи, SMO S40 регистрира неизправност (неизправността може да доведе до нарушаване на комфорта) и показва това на дисплея чрез аларми и инструкции за действие.

Информационно меню

Всички измервани стойности на управляващия модул са събрани в меню 3.1 - „Информация за работата“ в менюто на управляващия модул. Разглеждането на стойностите в това меню често може да улесни идентифицирането на източника на неизправността.

Управление на алармата

Задействането на аларма означава, че е възникнала неизправности лампата за състоянието свети с постоянна червена светлина. Получавате информация за алармата в Интелигентното ръководство на дисплея.



АЛАРМА

Задействането на аларма с червена лампа за състоянието, означава, че е възникнала повреда, която SMO S40 не може да се отстрани сама. На дисплея можете да видите какъв тип аларма е и да я нулирате.

В много случаи е достатъчно да се избере „Нулиране на алармата“, за да се върне инсталацията към нормална работа.

Ако след избор на „Нулиране на алармата“ се покаже бяла светлина, алармата е отстранена.

„Помощен режим“ е вид аварийен режим. Това означава, че инсталацията се опитва да осигурява топлина и/или топла вода, въпреки че има някакъв проблем. Това може да означава, че компресорът не работи. В този случай всяко допълнително електрическо отопление осигурява топлина и/или топла вода.



[CAUTION]

Изборът на „Стартиране на спомагателния режим“ не е същото като отстраняване на проблема, който е причинил алармата. Затова лампата за състоянието ще остане червена.

Ако алармата не се нулира, свържете се с монтажника за подходящи коригиращи действия.



[CAUTION]

За обслужване и поддръжка ви трябва сериен номер на продукта (14 цифра).

Отстраняване на неизправности

Ако смущенията при работа не се показват на дисплея, можете да използвате следните съвети:

Основни действия

Започнете с проверка на следните неща:

- Групови и главни предпазители на сградата.
- Прекъсвачът за заземяване на сградата.

Ниска температура на битовата топла вода или липса на топла вода

Тази част от главата за проследяване на неизправности се прилага само ако водонагревателят е монтиран в системата.

- Затворен или дроселиран външно монтиран клапан за пълнене за битова топла вода.
 - Отворете клапана.
- Смесителният клапан (ако е монтиран такъв) е с твърде ниска настройка.
 - Регулирайте смесителния клапан.
- SMO S40 в неправилен режим на работа.
 - Свържете се с вашия монтажник!
- Голямо потребление на битова топла вода.
 - Изчакайте да се загрее топлата вода. Временно увеличеният капацитет за топла вода може да се активира в началния екран „Топла вода“ в меню 2.1 – „Повече топла вода“ или чрез myUplink.
- Твърде ниска настройка за битовата топла вода.
 - Влезте в меню 2.2 – „Потребност от т. вода“ и изберете режим за по-висока потребност.
- Малък достъп до битовата топла вода при активна функция „Интелигентно управление“.
 - Ако потреблението на топла вода е било ниско за продължителен период от време, ще се осигури по-малко топла вода от нормалното. Активирайте „Повече топла вода“ от началния екран „Топла вода“ в меню 2.1 – „Повече топла вода“ или чрез myUplink.

- Твърде нисък или никакъв оперативен приоритет на топлата вода.
 - Свържете се с вашия монтажник!
- „Ваканция“ е активирано в меню 6.
 - Влезте в меню 6 и го деактивирайте.

Ниска стайна температура

- Затворени термостати в няколко помещения.
 - Настройте термостатите на максимум в колкото се може повече стаи. Регулирайте температурата в стаята чрез началния екран „Отопление“ вместо да намалявате температурата на термостатите.
- SMO S40 в неправилен режим на работа.
 - Свържете се с вашия монтажник!
- Твърде ниска зададена стойност на автоматичното управление на отоплението.
 - Направете справка в Интелигентното ръководство за помощ при увеличаване на отоплението. Можете също да промените отоплението на началния екран „Отопление“
- Твърде нисък или никакъв оперативен приоритет на топлината.
 - Свържете се с вашия монтажник!
- „Ваканция“ е активирано в меню 6 – „График“.
 - Влезте в меню 6 и го деактивирайте.
- Активиран външен превключвател за промяна на стайната температура.
 - Проверете всички външни превключватели.
- Въздух в системата за климатизация.
 - Вентилиране на системата за климатизация.
- Затворени клапани на системата за климатизация.
 - Отворете клапаните (обърнете се към монтажника за съдействие относно намирането им).

Висока стайна температура

- Твърде висока зададена стойност на автоматичното управление на отоплението.
 - Направете справка в Интелигентното ръководство за помощ при намаляване на отоплението. Можете също да промените отоплението на началния екран „Отопление“
- Активиран външен превключвател за промяна на стайната температура.
 - Проверете всички външни превключватели.
- Зададена е твърде ниска стойност на автоматичното охлаждане.

- Направете справка в Интелигентното ръководство за помощ при увеличаване на охлаждането. Можете също да промените охлаждането на началния екран „Охлаждане“

Ниско налягане в системата

- Недостатъчно вода в системата за климатизация.
 - Напълнете системата за климатизация с вода и проверете за течове. В случай на повторно напълване се свържете с монтажника.

Компресорът на термопомпата въздух/вода не се стартира

- Няма потребност от отопление или битова топла вода, нито от охлаждане.
 - SMO S40 не изисква отопление, битова топла вода или охлаждане.
- Компресорът е блокирал поради температурните условия.
 - Изчакайте, докато температурата влезе в работния диапазон на продукта.
- Не е достигнато минималното време между стартиранията на компресора.
 - Изчакайте поне 30 минути и след това проверете дали компресорът се е стартирал.
- Алармата се задейства.
 - Следвайте инструкциите на дисплея.

Само доп. топлина

Ако не успеете да отстраните неизправността и не можете да отоплявате къщата, можете, докато изчаквате помощ, да продължите да експлоатирате инсталацията в аварийен режим или в режим „Само д т“. Режим „Само д т“ означава, че за отопление на къщата се използва само допълнителна топлина.

НАСТРОЙТЕ ИНСТАЛАЦИЯТА НА РЕЖИМ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛНО КОЛИЧЕСТВО ТОПЛИНА

1. Отворете меню 4.1 – „Работен режим“.
2. Изберете „Само д т“.



[CAUTION]

При въвеждане в експлоатация без NIBE на дисплея на външното тяло може да се покаже аларма „грешка в комуникацията“.

АВАРИЕН РЕЖИМ

Можете да активирате аварийния режим както когато SMO S40 работи, така и когато е изключен.

За да изключите, рестартирате или активирате аварийния режим: натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 2 секунди. Това отваря меню с различни опции.

За да активирате аварийния режим, когато SMO S40 е изключен: натиснете и задръжте бутона за включване/изключване за 5 секунди. (Деактивирайте аварийния режим с едно натискане).

Информация за контакт

AUSTRIA

KNV Energietechnik GmbH
Gahberggasse 11, 4861 Schörfling
Tel: +43 (0)7662 8963-0
mail@knv.at
knv.at

FINLAND

NIBE Energy Systems Oy
Juurakkotie 3, 01510 Vantaa
Tel: +358 (0)9 274 6970
info@nibe.fi
nibe.fi

GREAT BRITAIN

NIBE Energy Systems Ltd
3C Broom Business Park,
Bridge Way, S41 9QG Chesterfield
Tel: +44 (0)330 311 2201
info@nibe.co.uk
nibe.co.uk

POLAND

NIBE-BIAWAR Sp. z o.o.
Al. Jana Pawła II 57, 15-703 Białystok
Tel: +48 (0)85 66 28 490
biawar.com.pl

CZECH REPUBLIC

Družstevní závody Dražice - strojírna
s.r.o.
Dražice 69, 29471 Benátky n. Jiz.
Tel: +420 326 373 801
nibe@nibe.cz
nibe.cz

FRANCE

NIBE Energy Systems France SAS
Zone industrielle RD 28
Rue du Pou du Ciel, 01600 Reyrieux
Tél: 04 74 00 92 92
info@nibe.fr
nibe.fr

NETHERLANDS

NIBE Energietechnik B.V.
Energieweg 31, 4906 CG Oosterhout
Tel: +31 (0)168 47 77 22
info@nibenl.nl
nibenl.nl

SWEDEN

NIBE Energy Systems
Box 14
Hannabadsvägen 5, 285 21 Markaryd
Tel: +46 (0)433-27 30 00
info@nibe.se
nibe.se

DENMARK

Vølund Varmeteknik A/S
Industrivej Nord 7B, 7400 Herning
Tel: +45 97 17 20 33
info@volundvt.dk
volundvt.dk

GERMANY

NIBE Systemtechnik GmbH
Am Reiherpfahl 3, 29223 Celle
Tel: +49 (0)5141 75 46 -0
info@nibe.de
nibe.de

NORWAY

ABK-Qviller AS
Brobekkveien 80, 0582 Oslo
Tel: (+47) 23 17 05 20
post@abkqviller.no
nibe.no

SWITZERLAND

NIBE Wärmetechnik c/o ait Schweiz AG
Industriepark, CH-6246 Altishofen
Tel. +41 (0)58 252 21 00
info@nibe.ch
nibe.ch

За държави, които не са споменати в този списък, се свържете с NIBE Швеция или проверете nibe.eu за повече информация.

NIBE Energy Systems
Hannabadsvägen 5
Box 14
SE-285 21 Markaryd
info@nibe.se
nibe.eu

UHB BG 22XX-X XXXXXX

Настоящият документ е публикация на NIBE Energy Systems. Всички илюстрации на продукти, факти и данни се основават на информация, налична към момента на одобрение на публикацията.

NIBE Energy Systems допуска, че е възможно да съществуват фактически или печатни грешки в настоящата публикация.

©2026 NIBE ENERGY SYSTEMS

